

UFFICIO ACQUISTI	SERVICESTELLE EINKAUF
DETERMINA A CONTRARRE	VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS
Affidamento della fornitura del catalogo DIPLORAMA	Vergabe der Lieferung des DIPLORAMA- Katalogs.
IDO 9562 – PIS P020588	
CIG ZA737AB896	
Il responsabile unico del procedimento (RUP),	Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),
Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;	Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;
Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: stampa catalogo DIPLORAMA 2022 – 250 pezzi;	Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Druck des DIPLORAMA-Katalogs – 250 Stück;
Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: <i>"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";</i>	Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: <i>„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;</i>
Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;
Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;
Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:	Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:
Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a €	Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

10.000,00);													
Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;	Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;												
Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:	Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:												
non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI);	es wurden keine Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;												
Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;	Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;												
Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi: <ul style="list-style-type: none"> • FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH • Dialog GmbH • Longo AG 	Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden: <ul style="list-style-type: none"> • FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH • Dialog GmbH • Longo AG 												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Impresa/Firma</th> <th>Data/Datum</th> <th>Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dialog GmbH</td> <td>22.08.2022</td> <td>6.240,00 €* </td> </tr> <tr> <td>FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH</td> <td>24.08.2022</td> <td>5.375,00 €</td> </tr> <tr> <td>Lono AG</td> <td>26.08.2022</td> <td>7.283,89 €</td> </tr> </tbody> </table>	Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.	Dialog GmbH	22.08.2022	6.240,00 €*	FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH	24.08.2022	5.375,00 €	Lono AG	26.08.2022	7.283,89 €	
Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.											
Dialog GmbH	22.08.2022	6.240,00 €*											
FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH	24.08.2022	5.375,00 €											
Lono AG	26.08.2022	7.283,89 €											
Come riferito dal dott. Camillini (vedi mail del 17.10.2022 allegata al P020588), la ditta Dialog GmbH ha inviato un'offerta per 300* copie anziché 250. Alla richiesta di aggiornare il preventivo la ditta ha comunicato verbalmente al prof. Camillini che la variazione in difetto della tiratura (da 300 a 250 copie) non era sufficiente da giustificare una diminuzione della prima proposta economica da loro presentata (preventivo AN22-2456 del 22 agosto 2022). Per questo motivo l'incarico è stato assegnato alla ditta FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH, che ha presentato l'offerta con il prezzo più basso.	Wie von Dr. Camillini berichtet (siehe E-Mail vom 17.10.2022, die P020588 beigefügt ist), sandte die Firma Dialog GmbH ein Angebot für 300* statt 250 Exemplare. Auf die Anfrage, das Angebot zu aktualisieren, teilte die Firma Prof. Camillini mündlich mit, dass die Änderung der Auflage (von 300 auf 250 Exemplare) nicht ausreichte, um eine Kürzung des ersten von ihr vorgelegten wirtschaftlichen Angebots (Angebot AN22-2456 vom 22. August 2022) zu rechtfertigen. Aus diesem Grund wurde der Auftrag an die Firma FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH vergeben, die das günstigste Angebot abgegeben hatte.												
Ritenuto il preventivo della ditta FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH rispondente alle esigenze	Festgestellt, dass das Angebot der Firma FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH den Anforderungen der												

dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;	unibz und den Marktwerten entspricht;				
Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;	Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;				
Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):	Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:				
	<table border="1"> <tr> <td>PIS</td> <td>Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.</td> </tr> <tr> <td>P020588</td> <td>€ 6.557,50</td> </tr> </table>	PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.	P020588	€ 6.557,50
PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.				
P020588	€ 6.557,50				
Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;	Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;				
Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;				
DETERMINA	VERFÜGT				
di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH per l'importo di € 5.375,00 IVA esclusa.	die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 5.375,00 zzgl. MwSt. an die Firma FOTOLITO VARESCO ALFRED GMBH zu vergeben.				
Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.	Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.				
Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.	Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.				
L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP utilizzando l'elenco telematico.	Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.				
Bolzano/Bozen, li/am 17.10.2022					
II RUP/Der EVV					
Dott. Peer Michael					